

SECRETARIA DE LA S.E.A.P.

c/ Ancora, 3 - 2º b
28045 MADRID

Tel. y Fax: (91) 539 86 28

Secretario:

José Luis Rodríguez Peralto

Secretaria Administrativa:

Cristina Terrádez

JUNTA DIRECTIVA DE LA SEAP COMISION PERMANENTE:

PRESIDENTA:

Ana M^a Puras Gil

PRESIDENTE SALIENTE:

Antonio Cardesa García

PRESIDENTE ELECTO:

Emilio Alvarez Fernandez

TESORERO:

José Ramirez Ruz

SECRETARIO:

José Luis Rodríguez Peralto

PRESIDENTES ASOCIACIONES TERRITORIALES DE LA S.E.A.P.

ANDALUCIA:

Alfredo Blanes Berenguel

ARAGON:

José Miguel Morales Asín

ASTURIAS:

Manuel Florentino Fresno Forcellado

BALEARES:

Juan Enrique Serra Trespalle

CANARIAS:

Juan José Cabrera Galván

CASTILLA LA MANCHA:

Manuel Carbajo Vicente

CANTABRIA:

María Francisca Garrijo Ayensa

CASTILLA Y LEON:

Carmen García Macías

CATALUÑA:

José María Corominas Torres

EXTREMADURA:

José Moreno Casado

GALICIA:

Carlos Alvarez Fernández

MADRID:

M^a Purificación Dominguez Franjo

MURCIA:

Sebastian Ortiz Reina

NAVARRA LA RIOJA:

Miguel Angel Idoate Gastearena

PAIS VASCO:

José María Arrinda Yeregui

VALENCIA:

Miguel Hernández Martí.

EDITOR "PATOLOGIA":

Javier Pardo Mindan

EDITORES ASOCIADOS:

Luis Vicioso (SEAP)

José M^a Rivera (SEC)

SECRETARIO DE REDACCION:

Iosu Sola-Gallago

Carta despedida Prof. Cardesa.

Concluido mi periodo de Presidencia de la Sociedad Española de Anatomía Patológica, años 1997-1999, ha llegado el momento de hacer resumen de mi actuación, la cual se ha centrado en los cinco puntos que a continuación señalo:

- a) Creación y desarrollo de los Grupos de Trabajo, los cuales fueron concebidos como la vertiente administrativa de lo que los Clubes representan para la S.E.A.P. en la vertiente asistencial, diagnóstica y de investigación. Cubren un campo de nuestra actividad que hasta ahora estaba poco desarrollado, debiendo vertebrarse progresivamente y mejor, evitando caer en una burocratización que pueda hacer de ellos un fin en sí mismo. A la Dra. Ana Puras tenemos que agradecer su trabajo entusiasta a favor de los mismos durante estos dos años de inicio.
- b) Potenciación de la Revista Española de Patología, la cual ha conseguido un importante avance de eficacia en la edición y en la gestión bajo la excelente tutela del Prof. Javier Pardo-Mindán, como Director del Comité de Redacción, y de Prous Science como empresa editorial. El despliegue de calidad y precisión técnica editorial demostrado en el número de patología de Julio-Septiembre 1999, en el que se recopilan en inglés los resúmenes de las ponencias al 17th European Congress of Pathology, hacen abrigar la esperanza de que la siempre soñada edición en inglés de nuestra revista puede ser toda una realidad en la próxima década.
- c) Adquisición de una sede para la S.E.A.P. en la calle Ancora, 3 - 2º B. 28045-Madrid. Telf/Fax:91-539.86.28 E-mail:seap@seap.es Una serie de circunstancias favorables han propiciado esta compra, que está permitiendo ya a nuestra S.E.A.P. de disfrutar de un local propio, que se revaloriza, por el precio mensual que supone un alquiler. Mucho debo agradecer el apoyo de los socios avalistas, del notario de Barcelona Don Elías Campo, de la Junta Directiva en general y de los Doctores Alameda (Tesorero) y Palacios (Secretario) en particular, así como de nuestra secretaria Cristina Terrádez. Todos ellos han posibilitado la conclusión satisfactoria de esta operación.
- d) Creación de una Comisión Económica para velar por la correcta conservación del patrimonio que posee la S.E.A.P. como consecuencia de la adquisición de la sede presente.
- e) Organización del 17 Congreso Europeo de Patología y del XIX Congreso Español de Anatomía Patológica en Barcelona, 18-23 de Septiembre 1999. Con la participación de más de 1700 personas, entre congresistas y acompañantes, ha sido éste el Congreso de ámbito europeo con más asistencia de todos los habidos hasta el presente. Su calidad científica y su organización han sido altamente satisfactorias según el sentir general. La participación española en él ha resultado muy sobresaliente. Más de 300 comunicaciones científicas en inglés han sido presentadas por los patólogos españoles, destacando también la participación de bien conocidas figuras de la Patología Española en lecciones magistrales, simposios, cursos cortos y seminarios de preparaciones. Ello permite por una parte recordar gratamente como la Patología Española se vistió por primera vez de largo con motivo del Congreso Europeo de Patología de Valencia en 1979, y por otra comprobar como veinte años después nuestra Patología, apoyada por el esfuerzo de todos, se encuentra afianzada como uno de los puntales sólidos de la especialidad en el viejo continente.

Toda vez que las despedidas deben ser breves termino aquí, no sin antes hacer constar que ha sido para mí un gran honor y privilegio haber servido a la S.E.A.P. desde su presidencia.

ACTA DE LA ASAMBLEA GENERAL EXTRAORDINARIA DE LA S.E.A.P. 23 DE SEPTIEMBRE DE 1999

En la Sala VII, del Palacio de Congresos de Barcelona a las 18:30 horas en primera convocatoria y 19:00 horas en segunda convocatoria, del día 23 de septiembre de 1999, se inicia la Asamblea con el siguiente orden del día:

- 1º. - Lectura y aprobación si procede del Acta de la Asamblea General Ordinaria. Enero 1999.
- 2º. - Informe del Presidente.
 - Informe del XVII Congreso Europeo y XIX Congreso Nacional de la S.E.A.P.
 - Miembros de Honor. Benefactor.
- 3º. - Informe de la Presidenta Electa.
- 4º. - Informe del Presidente Saliente.
- 5º. - Informe del Tesorero.
- 6º. - Informe del Secretario.
- 7º. - Propuesta de Modificaciones de Estatutos y aprobación si procede.
- 8º. - Resultado de las Elecciones "in situ" a Presidente Electo, Tesorero y Secretario.
- 9º. - Despedida del Presidente.
- 10º. -Saludo de la nueva Presidenta.
- 11º. -Ruegos y preguntas.
- 12º. -Clausura del Congreso.

El Prof. Cardesa saluda a los asistentes y agradece su presencia después de estos duros días de trabajo.

1º. - Lectura y aprobación si procede del Acta de la Asamblea General Ordinaria. Enero 1999.

Se lee y aprueba por unanimidad el Acta correspondiente a la Asamblea General Ordinaria de Enero de 1999.

2º. - Informe del Presidente.

- Informe del XVII Congreso Europeo y XIX Congreso Nacional de la S.E.A.P.

El Prof. Cardesa informa sobre el desarrollo del Congreso, que ha contado con alrededor de 1.600 inscripciones y destaca la amplia participación española así como la calidad científica de las comunicaciones presentadas por los socios de la S.E.A.P. Probablemente se contará con beneficios, que se repartirán entre la E.S.P. y la S.E.A.P., destinándose, estos últimos a la reducción del préstamo hipotecario.

- Miembros de Honor.

Con relación a los miembros de Honor, los diplomas acreditativos se entregaron en el Acto de Inauguración del Congreso: Dr. Manuel Sobrinho-Simoes, Prof. Gerhard Seifert, Prof. Günter Klöppel, y Dra. Florabel Mullick.

El Prof. Cardesa cede la palabra a la Dra. Mullick quien expresa su agradecimiento por su distinción.

- Benefactor.

El Prof. Cardesa agradece públicamente la labor realizada por D. Elías Campo en la tramitación de la compra de la nueva sede y le hace entrega de un diploma como Miembro Benefactor de la S.E.A.P. Don Elías Campo toma la palabra y agradece a los presentes dicho reconocimiento.

3º. - Informe de la Presidenta Electa.

La Dra. Puras felicita a la organización del Congreso por el buen desarrollo del mismo. Informa acerca de las reuniones de los Grupos de Trabajo los cuales han elaborado un documento que será editado y enviado a los miembros de la S.E.A.P. con el próximo Boletín de Diciembre. Respecto a las Carteras de Servicios, solicitadas por alguna Dirección de Hospital, y a los procedimientos para la evaluación del coste de nuestra labor asistencial es preferible no responder hasta tener un documento consensuado por los Patólogos de la S.E.A.P., es uno de los objetivos de los citados Grupos de Trabajo. Asimismo, informa sobre los avances en la creación de un Convenio Hispanoamericano, en el marco del Club de relaciones con Iberoamérica cuya creación fue aceptada en la Asamblea de enero; y de las gestiones efectuadas en el Ministerio de Justicia con relación a la Patología Forense. Respecto a este tema, la S.E.A.P. recomienda no precipitarse en firmar Convenios individuales en cada Comunidad Autónoma, sino esperar a que se realice de forma homogénea, en toda España, siguiendo los cauces institucionales precisos.

La Dra. Puras recuerda que la Asamblea Ordinaria del año 2000 se celebrará el primer viernes de Febrero, en la Sede del Colegio Oficial de Médicos de Madrid. En dicha Reunión se expondrán los resultados obtenidos de la encuesta realizada este año a los Servicios de Anatomía Patológica. Los actos científicos y la Asamblea tendrán lugar, tal y como se acordó, en un solo día. El Programa se incluirá en el Boletín. Al Club de Autopsias se le ha recomendado que difunda la información sobre el Registro de Autopsias Clínicas a través de los Presidentes Territoriales, con el fin de que los miembros de la S.E.A.P. lo conozcan y hagan sus aportaciones antes de la próxima Asamblea.

Por último comunica a los asistentes que para el primer Congreso Intercontinental que se celebrará en Madeira el próximo año (del 30 de Abril al 6 de Mayo), se ampliará en un mes el plazo de aceptación de resúmenes, hasta el 1 de Enero del 2000. La inscripción cuesta 28.000 pesetas con gastos sociales incluidos y los resúmenes de Comunicaciones y pósters pueden enviarse en español y ser presentados y discutidos también en español.

4º.- Informe del Presidente Saliente.

El Prof. Matilla se suma a la felicitación a los Organizadores del Congreso. Con relación a la UEMS informa que para el Diploma (Board) Europeo, van siendo cada vez más satisfactorios, el próximo examen se realizará en Polonia, el día 7 de Octubre del 2000, también la UEMS se está ocupando de las acreditaciones de actividades (que habría que ensambalar con el sistema de Formación Médica Continuada previsto en España), así como de las directrices de la formación de campos en los que confluyen dos o más especialidades (p.e.), Dermatología.

El Prof., Matilla hace entrega al Prof. Cardesa, al Dr. Alameda y al Dr. Palacios de sendas placas como reconocimiento a la labor prestada a la S.E.A.P. en los últimos años, como Presidente, Tesorero y Secretario, respectivamente.

5º. - Informe del Tesorero.

El Dr. Alameda agradece a la Sociedad y en especial al Prof. Matilla la placa, y comenta que el gesto que supone desea compartirlo con los miembros de su Servicio y en especial con el Dr. Corominas.

A continuación, procede a efectuar el informe de Tesorería, con los siguientes comentarios:

Estado de cuentas 31 AGOSTO 1999.

INGRESOS	PRESUPUESTO	REALES
Caja (31.12.1999)	4.707.511.-	4.707.511.-
CUOTAS	11.169.000.-	11.206.652.-
INGR. FIN.	180.000.-	1.263.236.-
APORT.C.COM		1.900.000.-
TOTAL:	16.056.511.	19.077.399.-
GASTOS		
TESORERIA	25.000.-	33.004.-
SECRETARIA	1.700.000.-	1.146.192.-
REVISTA	2.400.000.-	1.829.787.-
REGS	750.000.-	
D.CUOTAS	1.526.000.-	1.242.264.-
SEDE TOTAL	2.780.000.-	3.118.071.-
Hipoteca	1.950.000.-	1.256.296.-
Agua-luz	135.000.-	101.070.-
Gas	100.000.-	19.783.-
Muebles	-.-	843.472.-
Telf.	135.000.-	103.611.-
Admón.	160.000.-	72.633.-
IBI	200.000.-	300.455.-
Otros (A)		411.751.-
OTROS TOTAL	1.300.000.-	1.615.364.-
UEMS	200.000.-	199.981.-
Asambleas	500.000.-	99.744.-
FACME	100.000.-	136.355.-
Viajes	300.000.-	704.507.-
Varios (B)	200.000.-	474.777.-
DEUDAS	548.000.-	273.000.-
REFORMAS	2.500.000.-	3.235.955.-
TOTAL	13.529.500.-	12.494.577.-

DEUDAS A 31 DE AGOSTO

Secretaría	469.000.-
Regionales	750.000.-
Sede	250.000.-
Asambleas	??
Regionales atr.	75.000.-
Gestoría	50.000.-
Hipoteca	636.000.-
Revista	1.600.000.-
Gr.Trab.	190.000.-
Reformas	600.000.-
Total	4.629.060.-

- 1) Caja a 31 de Agosto (Incluye B. Herrero, B. Atlántico, Cajas Secretario y Tesorero) 6.582.822.-
- 2) Deudas 4.629.060.-
- 3) Diferencia n/f 1.953.762.-
- 4) Acuerdos C. Com. 2.350.000.-
- 5) **Total haber ejercicio (esperado) 4.303.762.-**

- 1) Dado que la Sociedad debe hacer frente a la hipoteca de su Sede, la Junta Permanente, con tal de controlar el gasto, decide trabajar sobre presupuesto. El presupuesto actual fue elaborado sobre la base de los gastos habidos en el ejercicio anterior.
- 2) Dado que debíamos hacer frente a la puesta en marcha de la Sede, se solicitó colaboración a las distintas casas comerciales. Las que accedieron, fueron las siguientes: Atom, Dako, Imiko/Vitro, Pacisa/Giralt, Bayer, Microm, Menarini, Técnicas Médicas Mab, Clonagen, Izasa y Novasoft. Estas casas accedieron a ayudar a la S.E.A.P., por un valor total de 3.250.000 Ptas., más dos ordenadores, pagaderos entre el ejercicio actual y el ejercicio del 20001. El acuerdo con estas casas, implicaba lo siguiente:

- a) Agradecimiento hecho público en nuestra Revista.
- b) Diploma de colaboración.
- c) Aportación de información de las actividades de la S.E.A.P. y de sus filiales.
- d) Listado de socios en algunos casos.
- e) Ofrecimiento del aula de la Sede en condiciones económicas óptimas. En el momento de efectuar este informe, han cumplido con su compromiso, total o parcialmente Dako, Atom. Técnicas Médicas Mab, Microm y Novasoft. El Dr. Alameda, se despide, agradeciendo la confianza en él depositada y la colaboración de cuantos participaron en la gestión económica de la Sociedad.

6º. - Informe del Secretario.

El Dr. Palacios agradece a la Asamblea y en especial al Prof. Matilla el reconocimiento a su labor. A continuación informa acerca de los dos siguientes puntos del orden del día.

- Propuesta de Modificaciones de Estatutos y aprobación si procede.

- La Asamblea aprueba por unanimidad las modificaciones de los Estatutos propuestas por la Junta Directiva, que fueron remitidos previamente a todos los socios a través del Boletín nº 27 julio/1999. Solo hubo una aportación nueva en el sentido de cambio de denominación de la especialidad en los Estatutos; por los Ministerios de Educación y Sanidad, no se puede llevar a cabo en este momento.

- Resultado de las Elecciones "in situ" a Presidente Electos, Secretario y Tesorero.

El Dr. Palacios informa que las elecciones se han llevado a cabo entre las 09:30 y 13:30 horas de la mañana en el Aula I del Palacio de Congresos bajo la supervisión de los miembros de la Junta Electoral Central con el siguiente resultado:

VOTOS EMITIDOS 90 VOTOS NULOS

Presidente Electo, Dr. Emilio Alvarez Fernández: a favor 87, en blanco 1

Secretario, Dr. José Luis Rodríguez Peralto: a favor 69, en blanco 19

Tesorero, Dr. José Ramírez Ruz: a favor 73, en blanco 15.

Quedan proclamados Presidente Electo, Secretario y Tesorero los candidatos.

9º. - Despedida del Presidente.

El Presidente da las gracias a todos los socios y expresa su agradecimiento a la Junta Directiva, siendo un gran honor y privilegio haber servido a la S.E.A.P.

10º. - Saludo de la nueva Presidenta.

La Dra. Puras agradece las palabras del Prof. Cardesa, y afronta el cargo con ilusión y entusiasmo, y espera la máxima colaboración. Es su deseo que la comunicación de la Directiva con los miembros de la S.E.A.P. sea fluida y que las Asambleas sean participativas. Tiene unos objetivos que cumplir que no son otros que los expresados, por los diversos Ponentes, el Libro Blanco de la Anatomía Patológica y en el Primer Suplemento próximo a editarse; estos objetivos recogen el sentir de los Patólogos, sus necesidades y con la colaboración de todos espera poder conseguirlo.

La Sociedad ya tiene sede y una Sociedad científicamente muy cualificada, fruto en gran medida del esfuerzo del Prof. Cardesa, de la Directiva que cesa, y de los que les precedieron; es el momento de, manteniendo y superando lo realizado, asentar las bases, para que nuestra especialidad asuma un papel decisivo en los Hospitales, en los órganos de gobierno y en la propia Sociedad.

11º. - Ruegos y preguntas.

No habiendo ruegos ni preguntas se levanta la sesión a las 20:00 horas.

12º. - Clausura del Congreso.

El Prof. Cardesa declara clausurado el XIX Congreso Nacional de la S.E.A.P.

NOTICIAS DE LA S.E.A.P.

PROGRAMA REUNION ANUAL DE LA S.E.A.P.*

4 de Febrero del 2000

Sede: Colegio de Médicos de Madrid, Santa Isabel, 51, 28012-Madrid

09:00 h

CURSO CORTO:

AVANCES EN PATOLOGIA GINECOLOGICA (Aula Jiménez Díaz)

Club de Patología Ginecológica.

Coordinador: José Palacios. Hospital La Paz, Madrid.

- **Factores virales y del huésped que influyen en el desarrollo de las lesiones intraepiteliales escamosas del cérvix.**
José Palacios. Hospital La Paz, Madrid.
- **Hacia una nueva clasificación de la hiperplasia de endometrio.**
Francisco Nogales. Hospital Universitario San Cecilio, Granada.
- **Patología molecular del cáncer de endometrio.**
Javier Matías Guiu. Hospital Santa Creu i San Pau, Barcelona.
- **Correlación clínico-patológica en la patología endometrial diagnosticada por histeroscopia.**
Luis Capote. Hospital Ramón y Cajal, Madrid.
- **Avances recientes en los tumores serosos de ovario.**
Jaime Prat. Hospital Santa Creu i San Pau, Barcelona.

SEMINARIO: NUEVAS TÉCNICAS DIAGNÓSTICAS EN CITOPATOLOGÍA (Aula Pequeño Anfiteatro)

Coordinadores: Dr. Pedro De Agustín. Hospital Doce de Octubre, Madrid.

Dr. José María Viguer. Hospital La Paz, Madrid.

- **Mariona Llatjos Hospital de Badalona Germans Trias I Pujol, Badalona. Barcelona.**
- **Miguel A. Martínez González. Hospital Doce de Octubre, Madrid.**
- **Joaquín Sola. Hospital Virgen de la Arrixaca, Murcia.**
- **Blanca Vicandi. Hospital La Paz, Madrid.**

11:00 h

CAFÉ – POSTERS

11:30 h

ASAMBLEA: Primera convocatoria,

12.00 h

Segunda convocatoria

ORDEN DEL DÍA:

- 1º.- Saludo al Colegio de Médicos de Madrid.
- 2º.- Lectura y aprobación si procede del Acta de la Asamblea General Extraordinaria. Septiembre 1999.
- 3º.- Informe de la Presidenta. (La información escrita estará disponible en la sede de la reunión)
 - Patología Forense.
 - XX Congreso Nacional de la S.E.A.P.
 - Convenio Iberoamericano.
 - Denominación de la Especialidad, debate sobre el posible cambio de denominación de la especialidad, seguido de votación
 - Cirugía Menor en atención primaria.
 - Otros asuntos informativos.: Catálogo y Guía de Anatomía Patológica (Insalud), etc...
 - Registro de autopsias.
- 4º.- Informe del Presidente Electo.
 - Técnicos Superiores en Anatomía Patológica. Titulación.
 - Información de las Asociaciones Territoriales.
- 5º.- Informe del Presidente Saliente.
 - Información sobre la sede de la Sociedad.
- 6º.- Informe del Tesorero.
- 7º.- Informe del Secretario.
 - Admisión de nuevos socios. Bajas.
 - Información sobre organización Reunión Febrero del 2000.
 - Formación continuada: Sistemas de acreditación.
 - Convocatoria de elecciones para la renovación de Presidentes de Asociaciones Territoriales de la S.E.A.P.
- 8º.- Informe Revista Española de Patología.
- 9º.- Ruegos y Preguntas.

14.00 h

COMIDA

15:30 h

REUNIONES CLUBES y GRUPOS DE TRABAJO

17:30 h

CAFÉ – POSTERS

18.00 h

REUNION CLUBES

**Pendiente de la posible inclusión de las actividades científicas de la Sociedad Española de Citología*

ESTAMOS TRABAJANDO EN LA NUEVA SEDE

La dirección es: Calle Ancora, 3 – 2º B, 28045-Madrid

Telf./Fax: 91-539.86.28 e-mail:seap@seap.es

Anatomía Patológica/Patología

Con estas cuatro cartas queremos iniciar el debate sobre la denominación de la especialidad. Insistentemente se viene solicitando el cambio de denominación de Anatomía Patológica por Patología; en algunos Hospitales ya se utiliza este último y el empleo de ambas designaciones ha creado confusión en algunas ocasiones.

No cabe duda de que lo que todos queremos es que las competencias de nuestra especialidad no se vean mermadas y que cada vez sea una especialidad más potente en los Hospitales. Por ello y porque estimamos que los miembros de la S.E.A.P. deben expresarse, iniciamos un debate, que deberá ser uno de los protagonistas de la Asamblea del día 4 de Febrero; a partir de ahí, decidiremos cuales deben ser los pasos siguientes. Tenemos información de que el tema ya ha sido tratado en el Board Europeo de Patología y se ha solicitado oficialmente a Bruselas que nuestra Sección se denomine "Patología".

Esperamos vuestra reflexión y colaboración. Las cartas contienen dos propuestas diferentes aunque, como he dicho, el Objetivo es el mismo para todos.

Dra. Ana M^a Puras Gil.

PATOLOGÍA es un gran nombre

Alberto Anaya Munne, Hosp. Puerta del Hierro. Madrid

A la sombra de esa palabra, que encabeza nuestra Revista desde 1968, mas de treinta años ya, ha crecido nuestra Sociedad desde un grupo de amigos a una entidad reconocida universalmente.

Nadie nos llama otra cosa que Patólogos en nuestro país. Y cuando cruzamos las fronteras o cuando organizamos Congresos Internacionales a nadie se le ocurre que la Sociedad se llame de otro modo.

Patología se llama la disciplina que servimos en todo el mundo civilizado. Patología es el título de los libros que leemos, de las revistas que manejamos, de los capítulos que en textos médicos de cualquier especialidad se dedican a la nuestra.

Patología quiere decir Ciencia o Tratado de la Enfermedad. Y eso es lo que hacemos. La Anatomía es otra cosa.

Ciertamente nos ocupamos de la forma: pero no por estética ni por desinteresado amor a lo que existe, ni para definir hechos inamovibles. Nuestra Forma es dinámica, cambiante de momento a momento. Es la expresión morfológica de un proceso, de una evolución. Hay ciertamente otra Patología, la fisiopatología, que también tiene derecho al uso de ese nombre. Pero salvo excepcionales circunstancias (diabetes o broncoconstricción) no hay enfermedad sin alteración de la forma.

Los mas aguerridos inventos del presente tecnológico tratan de dilucidar, sin sangre, la morfología alterada. TAC y RNM son solo aproximaciones, aunque bellísimas a veces, a lo que para nosotros es familiar.

Cuando decimos CANCER ó NEFRITIS estamos estableciendo un diagnóstico; no definimos una forma.

Anatomía es una hermosísima disciplina, basada históricamente y de modo destacadísimo, en el estudio del cadáver, mediante disección reglada. Y no ha progresado de forma significativa mediante estudios en el vivo.

La Patología, cuyo cuerpo de doctrina fundamental también se apoyó en el cadáver, mediante la autopsia clínica y su estudio de la lesión final, ha evolucionado en el siglo XX, gracias a la biopsia, hasta ser hoy esencialmente una disciplina de seres vivos y su estudio el de procesos evolutivos, no terminales.

Morfología y función, dos caras de la misma moneda, se funden en nuestra actual Patología cuando es capaz mediante microscopía electrónica e inmunohistoquímica de demostrar no solo la forma alterada sino incluso las leves alteraciones internas de la actividad celular; pero ya hace mucho que habíamos sorprendido la actividad mitótica, la microhemorragia, la infiltración tumoral y la diapédesis. Lo nuestro, especialmente dinamizado en estos tiempos, no fue nunca estático en su naturaleza básica. Hemos usado la forma, pero la forma no fue nunca nuestro interés final.

Hemorragias, estenosis, infartos, tumores, nefritis, trombosis, metástasis, no tienen el menor interés como simples descripciones de forma, sino que son información que da trascendencia a la palidez, el dolor, la paresia o el edema. No hay apenas fisiopatología sin referente morfológico. Y no se concibe la morfopatología sin una consecuencia de función alterada.

Nuestra Patología es la que describe la enfermedad que, sin ella, sería solo un conjunto de síntomas, un mero síndrome.

Cuando decimos Anatomía Patológica introducimos un motivo de confusión en quien nos escucha; definimos indebidamente nuestra disciplina como una rama de la Anatomía, traslucimos como básica una relación con el cadáver, alejada de nuestra dedicación actual y escondemos la incomparable función primaria de nuestros actuales Servicios como fuente principal e incontestable de los diagnósticos trascendentes que se hacen en el Hospital. Hemos arrastrado el peso de un nombre que si pudo correspondernos alguna

vez, cuando todo lo aprendíamos del cadáver (aún entonces debería haber sido «Patología Anatómica» y no al revés), ha dejado de reflejar nuestro trabajo durante los últimos cincuenta años, y por ello no desvela ante el mundo nuestra verdadera función.

Cuando todos nuestros colegas médicos se esfuerzan por suponer lo que le pasa a un paciente, mediante imágenes, trazados, análisis y pruebas funcionales, nosotros miramos a la enfermedad desde dentro; y al hacerlo pasan ante nuestros ojos no ya las formas finales como antes, sino las alteraciones incipientes y su evolución, a menudo la etiología y la patogenia; y también la curación cuando sucede. Con mucho mas derecho que cualquier otro profesional podemos y debemos decir que lo nuestro es el estudio de la enfermedad.

Y para definir ante el mundo a nuestra disciplina, PATOLOGÍA es el nombre adecuado.

ANATOMIA PATOLOGICA (APA) vs PATOLOGIA

Roger Bernat i Landoni. Hosp. de Bellvitge. Barcelona

1. Patología es la traducción literal al castellano de un termino anglosajón que engloba las disciplinas nucleares que investigan las manifestaciones bioquímicas (Clinical Pathology) y morfológicas (Anatomic Pathology) de la enfermedad. En España sería capcioso (como lo sería en Francia) que Patología se hiciera sinónimo de APA.
2. Visto el punto 1. de prosperar la denominación Patología como sinónimo de APA podría facilitar, a los gestores hospitalarios, el colocar APA bajo de dirección de un no anatomopatólogo.
3. Dada la poca importancia, en cuanto a Cash-Mix, de APA en la organización hospitalaria, es probable que, para dirigir Patología, se eligiera a un especialista de cualquiera de los otros «laboratorios» como Bioquímica o Microbiología. En España se están dando casos de hospitales en los que Anatomía Patológica ha sido convertida en una «sección» más de la Unidad Funcional «Laboratorios» dirigida por un bioquímico. En algún otro caso, sin dejar de ser, departamento, APA ha pasado a ser una Unidad de Gestión dependiente de un microbiólogo.
4. Una mini-encuesta que he realizado en mi entorno me ha informado de que 9 de cada 10 anatomopatólogos preferirían ser llamados patólogos por ser fonéticamente más sencillo y porque rompe el vinculo histórico de Anatomía Patológica con Anatomía Forense. También 9 de cada 10 se sienten más cómodos con Patología por la sensación de «modernidad» y «nivel» al relacionar este término con la denominación de la revistas internacionales más prestigiosas de la especialidad.
5. La substitución del término APA por el de Patología, en España, debería ir precedida de un nuevo perfil de la especialidad que englobara o sumara las otras especialidades reconocidas o emergentes: Bioquímica Clínica, Microbiología, Inmunología, Patología Molecular, etc. Visto lo anterior, creo que sería oportuno, que no oportunista, conservar el termino Anatomía Patológica aplicado a la especialidad y la denominación de los espacios hospitalarios de esta especialidad. Ello debería ser compatible, desde un punto de vista académico, con termino patólogo como sinónimo de anatomopatólogo. De hecho, como ocurre con una lengua hermana, el francés.

PATOLOGÍA

Jaime Prat Diaz de Losada. Hosp. Santa Cruz y San Pablo. Barcelona

Hace exactamente 240 años se publicaba en Venecia De sedibus, et causis morborum per anatomen indagatis; la primera correlación completa entre los signos y síntomas clínicos y los hallazgos macroscópicos postmortem. Su autor, Giovanni Battista Morgagni (1682-1771), profesor de medicina en Padua, dió una nueva orientación a la medicina y al estudio de la enfermedad (Patología): Con él se acabaron veintitrés siglos de desequilibrios humorales; a partir de entonces, las causas y las localizaciones de las enfermedades se investigaron por métodos anatómicos que permitieron ver y palpar las lesiones de los órganos. La aplicación del microscopio y las técnicas histológicas facilitaron la tarea de los médicos capaces de reconocer la huella tisular de las enfermedades; y la correlación de sus observaciones con la historia clínica permitió establecer diagnósticos correctos que aseguraban tratamientos eficaces. El diagnóstico anatómico (Patología Anatómica más bien que Anatomía Patológica) dió paso así al histológico (Patología Histológica antes que Histopatología) y al citológico (Patología Celular o Citológica mejor que Citopatología), pero no fue en absoluto sustituido por ellos. Al contrario, para diagnosticar las enfermedades el médico patólogo continúa integrando los hallazgos macroscópicos (anatómicos), microscópicos (histológicos) y citológicos con los datos clínicos. Pero a diferencia de Morgagni, el patólogo de este siglo que acaba no ha utilizado exclusivamente el método anatómico para realizar su trabajo más importante y, por tanto, no sería exacto describir su actividad asistencial como Patología Anatómica (o menos aún como Anatomía Patológica); en realidad, se ha servido de los tres métodos citados (anatómico, histológico y citológico) sin perder de vista los datos clínicos, radiológicos y de laboratorio. La descripción precisa de su quehacer – esencialmente médico – no requiere aludir a todos y cada uno de los métodos que utiliza (Patología Anatómica, Histológica, Citológica y Clínica), pero tampoco debería referirse exclusivamente al más antiguo de ellos, que actualmente representa menos del diez por ciento de su actividad profesional.

El progreso alcanzado en el conocimiento fundamental de las enfermedades durante los últimos veinte años complica aun más las cosas en cuanto a describir la ocupación de este médico tan especial. El método molecular, concretamente para el estudio de proteínas, RNA y DNA ha sido adoptado universalmente por todos los médicos científicos entre los que el patólogo ocupa un lugar preeminente. En algunas enfermedades hereditarias y en el cáncer, los datos proporcionados por los estudios de genética molecular han comenzado a adquirir relevancia diagnóstica y pronóstica, siempre y cuando puedan integrarse con los rasgos clínicos y patológicos convencionales. Ningún otro médico se encuentra tan capacitado como el patólogo para realizar dicha integración en el lugar más indicado, es decir, allí donde la enfermedad ha dejado su huella. Resulta cuando menos anacrónico que, en plena era molecular, la actividad de este médico tan especial que ve directamente todas las lesiones y utiliza todos los métodos a su alcance para diagnosticarlas y predecir su evolución se conozca aún en algunos países como Patología Anatómica (peor aún, ... como Anatomía Patológica).

Durante dos siglos y medio el patólogo ha incorporado numerosos métodos sin renunciar a ninguno de ellos; se ha servido de todos a la vez para reconocer las lesiones y desentrañar sus mecanismos de producción. Aunque el método ha sido importante, ha ido cambiando con los tiempos y no ha constituido per se la esencia del trabajo del patólogo. De hecho, cuando el patólogo se ha recreado en el método y ha abusado de él, su virtuosismo ha resultado en una plétora de descripciones morfológicas de significado biológico escaso y traducción clínica difícil. El abuso del método compromete el prestigio del patólogo y contribuye a presentarlo como un elemento decorativo en el escenario de la medicina moderna. La fuerza del patólogo para conservar el lugar preeminente que le corresponde radica en su rara capacidad intelectual para incorporar al estudio de la enfermedad un sinnúmero de datos anatómicos, histológicos, citológicos y moleculares, obtenidos mediante diversos métodos. La descripción de su trabajo por el nombre de un método antiguo, que utiliza igual o incluso menos que otros, no hace honor a la verdad y se presta a confusión. Es un vestigio del pasado que resta importancia y actualidad a su función asistencial. Patología es un término mucho más apropiado.

EN DEFENSA DE LA DENOMINACIÓN DE ORIGEN: ANATOMÍA PATOLÓGICA

Antonio Cardesa. Hospital Clínic. Universidad de Barcelona

La denominación de nuestra especialidad como Anatomía Patológica, y la de nuestros especialistas como Anatomopatólogos, no obedece meramente a una normativa oficial, como pudiera desprenderse de un análisis superficial, sino que está enraizada con las más puras esencias y tradiciones de la medicina española, adaptadas a su vez a la realidad palmaria de nuestra práctica profesional. Por ello, considero esencial el mantenimiento del nombre de Anatomía Patológica para nuestra especialidad, a pesar de que, influidos por la brillante pero diferente realidad del mundo anglosajón, existe la tendencia, en cierto sector de nuestros profesionales, a denominar a nuestra disciplina como "Patología" y a sus especialistas como "Patólogos".

Sin ánimo de ser dogmático, admitiendo de antemano lo relativo de una controversia sobre denominaciones, pero guiado por el deseo de contribuir a una reflexión serena y pragmática sobre las esencias histórico-culturales de nuestra profesión, e igualmente sobre algunas actitudes estratégicas para encarar con éxito el futuro de nuestra especialidad, voy a exponer las siguientes consideraciones e interrogantes:

A) Es precisamente en los países latinos, Italia, Francia, España y Portugal, donde se utiliza la denominación de Anatomía Patológica para nuestra especialidad, por ser este término, y no el de "Patología", el que se entronca con las raíces históricas de su Medicina. Cuando a partir del renacimiento, las disecciones repetidas de cadáveres demuestran las desviaciones de la normalidad anatómica y su correlación con la clínica, se va dando origen a la Anatomía Mórbida o Anatomía Patológica, la cual termina cristalizando como base y fundamento de la Medicina bajo la decisiva influencia de Morgagni en el siglo XVIII. Este desarrollo latino contrasta con lo acontecido en los países anglosajones y germánicos, donde en el siglo XIX se acuña el término "Patología", toda vez que sus orígenes proceden mayoritariamente del campo de la fisiopatología, tal como era el caso Johannes Müller, maestro de Virchow.

Ni a italianos, ni a franceses, sensibles a su acervo anatomopatológico, les ha pasado por la mente dar al traste con sus tradiciones, extranjerizando el nombre de su especialidad. ¿Estamos seguros los anatomopatólogos españoles de que queremos renunciar a nuestra singular y brillante tradición anatomo-histo-patológica, que se inicia en el renacimiento con Pedro Gimeno y alcanza su cima en las figuras Cajal y de Río-Hortega? ¿Estamos realmente dispuestos a modificar gratuitamente nuestro sello de origen? ¿Hay, acaso, alguna otra especialidad médica en España que posea un pedigrí científico como el nuestro, y que paradójicamente lo quiera borrar de su carta de identidad?

B) Académicamente, en el mundo anglosajón existe una disciplina conocida como Patología, la cual tiene dos vertientes, la Patología Clínica (Clinical Pathology), que equivale a la Patología o Medicina de Laboratorio, y la (Anatomical Pathology) o nuestra Anatomía Patológica. Por contraste, en los países latinos tenemos como contrapartida las asignaturas de Patología General y Anatomía Patológica. La primera, como es bien conocido, explica fundamentalmente fisiopatología y la segunda morfofopatología con su correlación clínica. Abundando más en los contrastes, en las Facultades de Medicina de España existen las "poderosas" asignaturas y departamentos denominados como Patología Médica y Patología Quirúrgica, que en el mundo anglosajón se conocen como Internal Medicine y Surgery, términos en los que no se menciona la palabra "Patología", y que por tanto no se prestan a confusión con nuestra especialidad. Más aún, la utilización entre nosotros del término "Patología Quirúrgica", para traducir el inglés "Surgical Pathology", es algo que choca a nuestros principales clientes, los cirujanos. A nuestros cirujanos les cuesta entender que los anatomopatólogos queramos llamarnos "Patólogos Quirúrgicos", ya que ellos se consideran a sí mismos como los patólogos quirúrgicos por antonomasia. Este problema no se da en el mundo anglosajón donde el cirujano se llama simplemente "surgeon".

En el contexto cambiante de la medicina universitaria actual, de la que en el próximo futuro participarán necesariamente un mayor número de hospitales, todos los docentes anatomopatólogos nos vemos obligados a luchar muy duramente para mantener la identidad de la enseñanza de nuestra especialidad. ¿Estamos dispuestos, en estas circunstancias, a renunciar, sin negociaciones previas y contrapartidas palpables, a la denominación de Anatomía Patológica, la cual ha delimitado hasta ahora de manera muy precisa el terreno de juego de nuestra docencia? ¿Estamos de verdad dispuestos a cambiarla por la de "Patología", un término que, frente a los expansionismos integradores de Patología General, Patología Médica y Patología Quirúrgica, define y defiende tan pobremente nuestro ámbito docente? ¿No valdrá la pena ser prudentes y conservar lo que hasta ahora nadie nos discute?

C) Profesionalmente, por normativa oficial, tenemos una especialidad denominada Anatomía Patológica, la cual solamente estamos facultados para ejercer los médicos especialistas de esta denominación. Basados en

ella, los Jefes de nuestros Departamentos o Servicios han sido siempre, hasta ahora, médicos anatomopatólogos. Sin embargo, con la problemática actual, existe la tendencia en los grandes centros hospitalarios del país a la fusión de laboratorios, y con ello la posibilidad de colocar a un especialista de laboratorio, no anatomopatólogo, como "Jefe Gestor" de la Anatomía Patológica. ¿Resulta prudente y tácticamente conveniente, en este contexto, cercenar gratuitamente nuestra denominación de Anatomopatólogo, cambiándola por la de solo "Patólogo", cuando existe el peligro de que el analista clínico, sirviéndose del mimetismo anglosajón que algunos de nosotros predicaban, nos pueda decir que él también es "Patólogo", y que por tanto está profesionalmente capacitado para ser nuestro jefe?.

D) Todos tenemos muy claro que el futuro de nuestra especialidad, como el de otras especialidades médicas, vendrá dado por la incorporación de las nuevas técnicas de biología molecular a nuestras metodologías diagnósticas tradicionales. Sin lugar a dudas, nuestro futuro será tanto más prometedor cuanto más y mejor seamos capaces de crecer en este campo, tanto en extensión como en profundidad. Sin embargo, esto no será ni fácil, ni regalado, toda vez que tenemos, y seguiremos teniendo, la dura competencia de todas aquellas especialidades previamente mencionadas que también se llaman "Patología". Por ello, pienso que, frente a intrusismos, el término "Anatomía Patológica Molecular" puede demarcar mucho mejor nuestro futuro campo de acción que el de "Patología

Molecular", que para nuestros intereses resulta ambiguo. Además, la etimología viene en nuestra ayuda, toda vez que "anatomos" significa "disección", y nosotros, con "Anatomía Patológica Molecular", podemos defender ante los gestores hospitalarios con más fundamento que nuestros competidores la disección del genoma enfermo. ¿Nos vamos a dejar llevar al "Huerto" por la competencia. al empeñarnos en que nos llamen "Patólogos"?

E) Dado que los anatomopatólogos españoles hemos desarrollado recientemente el deseo de ser más y mejor conocidos en el ámbito general de nuestra sociedad, no solamente en los ambientes cultos, sino también en medios más populares, quisiera señalar la paradójica interpretación idiomática que el término "Patólogo" puede tener en español. En alguna ocasión, como ya es conocido, el hecho de ser llamados "Patólogos" nos ha llevado a ser confundidos en medios informativos públicos con "especialistas en patos". Dada esta peculiaridad, quisiera resaltar, que en ninguno de los países en los que se usa el término "Patólogo" existe un animal, u objeto, asociable por el vulgo con este nuevo nombre que pretende ser dado a nuestra especialidad. Pato en inglés es "Duck", en alemán "Ente", en francés "Canard", y en italiano "Oca". ¿Queremos finalmente facilitar también que precisamente en nuestro país vulgo, humoristas, y cómicos puedan hacer comparaciones fáciles con el buen nombre profesional de nuestros especialistas?.

CONVOCATORIAS CIENTIFICAS

III CONGRESO VIRTUAL HISPANOAMERICANO DE ANATOMIA PATOLOGICA

Lugar: Internet URL <http://conganat.uniovi.es>
 Fecha: 1 de Febrero al 31 de Marzo de 1999.
 Fecha final para la recepción de abstracts: 30 de Noviembre del 2000.
 Fecha final para la recepción de trabajos completos: 31 de Diciembre de 1999.
 Organiza: conjuntamente por las Sociedades Españolas de Anatomía Patológica, Citología, Informática de la Salud, la Sociedad Latinoamericana de Patología y la Sociedad Ibérica de Citometría. Esta nueva edición se va a poder realizar gracias a la colaboración directa del Servicio de Proceso de Imágenes de la Universidad de Oviedo y el Colegio de Médicos de Asturias.
 Programa: Conferencias, se aceptarán comunicaciones libres, pósters electrónicos. Los autores de trabajos científicos recibirán un CD-ROM con todo el contenido del Congreso. El Colegio Oficial de Médicos de Asturias acreditará la formación continuada a todos aquellos que superen una autoevaluación de los contenidos científicos enviados al Congreso.
 Más información: Dr. Andrés Sampredo Nuño. Colegio Oficial de Médicos de Asturias. Plaza de América, 10 - 1º 33005-Oviedo (ESPAÑA) Telf.: 985-23.09.00 E-mail: info@conganat.org

VIII CURSO DE CITOPATOLOGIA 4 y 5 de febrero del 2000

Lugar: Aula Magna. Facultad de Medicina de Reus: Universidad Rovira i Virgili.
 Fecha: Del 4 al 5 de febrero del 2000
 Organiza: Servicio de Anatomía Patológica y Dpto. de Formación Continuada de Hospital Universitario de Tarragona Joan XXIII. Unidad de Anatomía Patológica del Departamento de Ciencias Médicas Básicas de la Facultad de Medicina y Ciencias de la Salud de Reus de la Universidad Rovira i Virgili.
 Plazas: Plazas limitadas a 50. Los asistentes al curso podrán remitir comunicaciones para presentación como pósters. Los autores tendrán que enviar el resumen antes del 20 de diciembre por correo convencional o electrónico afm@fmcs.urv.es
 Más información: Dra., S. Razquin. Sº de Anatomía Patológica. Hospital Universitari de Tarragona Joan XXIII. C/ Dr. Mallafre Guasch, 4. 43007-Tarragona.

III CURSO DE DERMATOPATOLOGIA

Lugar: Hospital Universitario Doce de Octubre, Madrid.
 Fecha: Del 18 al 19 de Febrero del 2000.
 Organiza: Dr. José Luis Rodríguez Peralto.
 Patrocina: La Academia Internacional de Patología y la Sociedad Española de Anatomía Patológica.
 Más información: Dr., José L. Rodríguez Peralto.
 Hospital Doce de Octubre.
 Ctra. De Andalucía Km. 5,400
 28041-Madrid
 Telf.: 91-390 82 75; Fax: 91-390 80 68
 e-mail: jrodriguez@hdcc.insalud.es
 Programa: El curso consta de un seminario de 15 casos de discusión dermatopatológica y 7 conferencias de gran actualidad en la dermatopatología actual.
 Profesores del curso: Dr. F. Contreras, Dr. J. Cuevas, Dr. E. Fonseca, Dr. L. Iglesias, Dr. A. Moreno, Dr. L. Requena, Dr. J.L. Rodríguez Peralto, Dr. F. Vanaclocha.

6th WORLD CONGRESS OF BIOMEDICAL SCIENCES IN INTERNET (INABIS 2000)

Fecha: Del 14 al 25 de febrero del 2000.
 Organiza: El Comité Organizador de este evento está formado por miembros de la Internet Association for Biomedical Sciences, la Universidad de Castilla la Mancha, la Sociedad Española de Informática de la Salud y el Complejo Hospitalario de Ciudad Real. INABIS 2000 enlazará también con otros Congresos y Reuniones Virtuales que se estarán celebrando a principios del año 2000.
 Más información: Dr. Marcial García Rojo. INABIS 2000 President.
 Dept of Pathology. Complejo Hospitalario de Ciudad Real. Avda. Pio XII, s/n. 13002- Ciudad Real. Spain. <http://www.uclm.es/inabis2000>

PRIMER CONGRESO INTERCONTINENTAL DE PATOLOGIA

Lugar: Madeira, Portugal.
 Fecha: Del 30 de Abril al 6 de Mayo del 2000
 Idiomas oficiales: Portugués, Español e Inglés.
 Inscripciones: La inscripción cuesta 28.000

Ptas., con gastos sociales incluidos.

Los resúmenes de Comunicaciones y pósters pueden enviarse en español y ser presentados y discutidos también en español.
 Más información: Bravatour Viagens e Turismo, Lda. Rua da Carreira, 52-B 9000-Funchal-Madeira-Portugal.
 Telf.: 00.351-91/220773/225298
 Fax: 00-351-91/235726
 Internet: www.ipatimup.pt/events/madeira2000

XIV CURSO DE CITOPATOLOGIA CLINICA

Lugar: Departamento de Anatomía Patológica. Hospital Universitario 12 de Octubre de Madrid.
 Fecha: Del 22 al 26 de mayo del 2000.
 Organiza: Por la División Española de la Academia Internacional de Patología y Patrocinado por la Sociedad Española de Anatomía Patológica y la Sociedad Española de Citología (40 horas lectivas)
 Inscripciones: a partir del 1 de Marzo del 2000.

SYMPOSIUM INTERNACIONAL DIAGNOSTICO PRECOZ DEL CANCER DE PULMON

Fecha: Los días 24 y 25 de Noviembre del 2000.
 Lugar: Madrid.
 Organiza: Servicio de Anatomía Patológica. Hospital Universitario del Aire. Arturo Soria, 82. 28027-Madrid.
 Secretaria Científica y Técnica: EDITORES MEDICOS, S.A.(EDIMSA)
 Gabriela Mistal, 2. 28035-Madrid.
 Telf.: 91-376.81.41

ACTUALIZACION Y DIAGNOSTICO EN PATOLOGIA QUIRURGICA

Lugar: Hotel Sheraton. Puerto Vallarta, Mexico.
 Fecha: Diciembre 7 - 11, 1999.
 Inscripción: \$450.00 dólares antes del 1 de Noviembre de 1999 y \$500.00 después.
 Carlos Morán. Center for Advanced Pathology. Room 1098, Bldg 54. Armed Forces Institute of Pathology. 14th Street & Alaska Ave. N.W. Washington, DC 20306-6000
 Telf.: (202) 782-2556
 Email: MORA@afip.osd.mil
 Para inscribirse por fax: (202) 782-7166